



الثرىيا
THURAYA

CENNÍK SLUŽIEB

Mesačný(Post-Paid)
Predplatený (Pre-Paid)

Platnosť od 25. mája 2005

WRX Slovakia s.r.o. Vám ponúka paušálnu (Post-Pay) službu, predplatené (Pre-Pay) služby a Scratch karty (dobíjacie kupóny pre Pre-Pay). Ak ste už vlastníkom SUPER SIM predplatenej (Pre-Paid) karty alebo inej Pre-Paid SIM Thuraya predplatenej karty, máte možnosť dobíť si svoju kartu pomocou Scratch kariet. Ak nie ste majiteľom žiadnej predplatenej SIM karty, máte možnosť si ju zakúpiť v našej spoločnosti. V aktuálnej ponuke je tzv. SUPER SIM karta, ktorá od februára 2004 nahradila pôvodné predplatené SIM karty. Pôvodné predplatené SIM karty ostávajú naďalej v platnosti. Dobitie Vašej novej alebo už funkčnej SUPER SIM karty sa zvyčajne uskutoční do 2 pracovných dní od nadobudnutia danej finančnej čiastky na jeden z účtov našej spoločnosti. SIM predplatené karty sú samostatne nepredajné.

SPOPLATKOVANIE.

Poplatky za hovorné (pre Pre-Pay a Post-Pay) v sieti Thuraya **THURAYA SATELLITE MODE** sú zhodné a rozdelené do pásiem, tzv. **Bands**. V každom pásme sú zoradené krajiny do zoznamu na základe ktorého budete spoplatkovaný. Zoznam nájdete v závere tohto dokumentu. Celkovo sa jedná o 3 Pásma.

1. Ak uskutočňujete hovor z vášho satelitného telefónu Thuraya na iný satelitný telefón Thuraya budete spoplatkovaný jednotnou tarifou. Tarifa je uvedená v časti **To Thuraya**.
2. Ak uskutočnite hovor z vášho satelitného telefónu Thuraya **do** ľubovoľnej pozemnej siete (vrátane JTS – pevná sieť, GSM siete, alebo iné verejné telekomunikačné pozemné siete) bude váš hovor spoplatkovaný podľa príslušného pásma.

V sieti Thuraya sa nerozlišuje z ktorého pásma (Bands) uskutočňujete hovor, ale do ktorej krajiny (na pozemné siete) voláte. Príklad. Používate satelitný telefón na ľubovoľnom mieste v dosahu satelitnej siete Thuraya a ste v **THURAYA SATELLITE MODE**. Idete uskutočniť hovor do SR na GSM telefón alebo na pevnú linku. Hovor bude teda tarifovaný cenou, ktorá je uvedená v nasledujúcej tabuľke v riadku **To Zone 1**, pretože Slovensko sa nachádza v Pásme – **Bands 1**.

Volanie do >	Cena za hlasové volanie	Cena za datové volanie (9.6 Kbps)
To Thuraya	\$0.66	\$1.22
To Zone 1	\$0.95	\$1.51
To Zone 2	\$1.15	\$1.71
To Zone 3	\$1.55	\$2.11
SMS správa – zaslanie	N/A	\$0.25

Príjem hovoru.

Príjem hovoru pre Post-Pay a Pre-Pay služby je **bez poplatkov (Calling Party Pays)**, ak ste so satelitným telefónom registrovaný len v **THURAYA SATELLITE MODE**.

Ak **využívate Post-Pay** služby (mesačný program) a váš satelitný telefón sa bude nachádzať v **GSM MODE**, (využívate sieť lokálneho GSM operátora) **budete spoplatkovaný za príjem hovoru (Receiving Party Pays)**, podľa príslušných cien daného GSM operátora (ide o Roaming). Pri použití tohto módu sa predom kontaktujte s lokálnym GSM operátorom pre získanie adekvátnych cien.

Ak **používate Pre-Pay** služby (predplatené) a váš satelitný telefón sa bude nachádzať v **GSM MODE**, (využívate sieť lokálneho GSM operátora), **nemôžete uskutočniť žiadne volanie ani poslať SMS správu** do žiadnej siete. V tomto prípade môžete len prijímať hovor alebo SMS.

PRE-PAY SLUŽBY (SUPER SIM).



je predplatená karta, ktorá umožní príjem a vysielanie hovorov v sieti Thuraya príjem a vysielanie SMS správ v sieti Thuraya, neuzatvárate žiadne zmluvy o užívaní, v prípade prevolania máte stále možnosť prijímať hovory. Kontrola prevolaných minút je umožnená.

Vo svojom základe obsahuje nasledovné:

- grátis \$10 z hovorného,
- grátis 100 SMS správ,
- grátis 30 minút prístupu na Internet (cez 1722).
- platnosť 12 mesiacov od uskutočnenia prvého hovoru bez nutnosti dobíjania,
- možnosť reaktívácie karty (ak nebola počas 12 mesiacov dobitá).
- Hovorné spoplatkované ako u Post-Pay (pozri prvá strana Spoplatkovanie)

Kartu po zakúpení musíte aktivovať (uskutočniť prvý hovor) do 6 mesiacov, inak bude karta de-aktivovaná. Pred expiráciou (vypršaním platnosti) SUPER SIM, minimálne 15 dní predom, obdržíte SMS správu o tejto skutočnosti. Ak počas tejto doby si svoju SUPER SIM kartu nedobijete ľubovoľnou Scratch kartou (dobíjací kuón), karta expiruje. Za reaktivačný poplatok bude SUPER SIM karta re-aktivovaná.

Opatrenie:

Thuraya zaviedla ročné poplatky za prevádzku SUPER SIM. Ročná perioda začína dňom, kedy ste uskutočnili prvý hovor. Ak od aktivácie ročne prevoláte v rozsahu:

- **do \$120** bude vám SUPER SIM dekrementovaná (znižená) o **\$99**,
- **\$121 až \$2499** bude vám SUPER SIM dekrementovaná (znižená) o **\$60**,
- **nad \$2500** Vaša SUPER SIM **nebude** dekrementovaná žiadnym poplatkom

Postup uplatnenia opatrenia:

- Oznam o expirácii bude zasielaný vo forme správ počas 15 dní pred expiráciou. Obsahom bude čas expirácie (presný dátum), ale aj poplatok, ktorým bude Vaša karta dekrementovaná.
- Ak ste prevolali viac než \$ 2500, poplatok nebude súčasťou správy.
- Oznamovaný poplatok bude dekrementovaný zo SIM v deň expirácie automaticky, o čom budete informovaný správou.
- Na SIM karte musíte mať dostatočnú hodnotu pre uplatnenie príslušného poplatku.
- Ak SIM karta neobsahuje dostatočnú hodnotu pre uplatnenie príslušného poplatku, bude SIM karta presunutá do špeciálneho režimu tzv. Grace Period, ktorá je platná 30 dní. Počas Grace Period môžete len prijímať hovory. Ak počas Grace Period dobijete SIM kartu, bude karta navrátená do bežného režimu.
- Ak SIM nebude dobitá ani počas Grace Period, budú zablokované všetky služby. Po zablokovaní má klient ešte ďalší jeden mesiac na dobite SIM karty. Ak nebude využitá ani táto možnosť, SIM karta bude definitívne deaktivovaná, vrátane definitívneho odstavenia účastníckeho čísla.

Objed. číslo	Popis	Cena
WTA-SPS	SIM karta <u>SUPER SIM</u> obsahuje: grátis 10 minút hovorného, grátis 100 SMS správ, grátis 30 minút prístupu na Internet. Platnosť SUPER SIM je 12 mesiacov od uskutočnenia prvého hovoru.	\$125*

DOBIJACIE KUPÓNY - SCRATCH KARTY.



Ak ste užívateľ predplatených služieb siete Thuraya (klasické predplatené karty alebo SUPER SIM), máte možnosť dobiť si Vašu predplatenú SIM kartu pomocou Scratch kariet. Cenu hovorného nájdete na prvej strane v časti **Spoplatkovanie**. Kombinácia jednotlivých Scratch kariet je možná. Kombináciou jednotlivých Scratch kariet je možné dosiahnuť maximálnu platnosť 18 mesiacov.

Objed. číslo	Popis	Cena
WTA-PP-10	Pre-paid Scratch 10 (platnosť 3 týždne)	\$10*
WTA-PP-20	Pre-paid Scratch 20 (platnosť 6 týždňov)	\$20*
WTA-PP-39	Pre-paid Scratch 39 (platnosť 3 mesiace)	\$39*
WTA-PP-80	Pre-paid Scratch 80 (platnosť 6 mesiace)	\$80*
WTA-PP-160	Pre-paid Scratch 160 (platnosť 12 mesiace)	\$160*

Opatrenia:

- Scratch 10 a Scratch 20 poskytujeme len už existujúcim zákazníkom našej spoločnosti s funkčnou SUPER SIM, ktorí počas jedného roka dobíjali SUPER SIM minimálne v hodnote \$320*.
- Scratch 39 nie je možné objednať samotne, alebo len v kombinácii so SUPER SIM.
- Ak nie ste držiteľom SUPER SIM karty a objednáte si Scratch 39 a / alebo Scratch 80 k cene bude pripočítaných \$30* ako manipulačný poplatok.
- Ak si celkovo zakúpite najmenšiu možnú kombináciu – 2x Scratch 39 bez SUPER SIM, k výslednej cene bude pripočítaných \$30* ako manipulačný poplatok.
- Ostatné kombinácie sú bez ďalších poplatkov.

POST-PAY SLUŽBY (PAUŠÁLNA SIM)



- umožňuje prístup ku všetkým službám siete Thuraya vrátane využitia všetkých vlastností satelitného telefónu
- s paušálom môžete využívať služby GSM operátorov (ak existuje roamingová dohoda)
- máte neobmedzené možnosti komunikácie, (žiadan limit platnosti, žiadan limit hovoru, ...)

Služba je mesačne spoplatkovaná jednorázovým paušálnym poplatkom, ku ktorému sa pripočítajú ostatné poplatky za uskutočnenie, alebo príjem dátových a hlasových volaní. Jedná sa o mesačný program. K tomu, aby bolo možné využívať mesačný program je nutné uzatvoriť Zmluvu o užívaní siete Thuraya. Formulár je k dispozícii v našej spoločnosti. Pri uzatváraní je nutná garancia embosovanou kartou VISA, Eurocard/Mastercard, Diners Club, JCB, AMEX.

Thuraya má zloženú tarifikačnú štruktúru, ktorá zahŕňa poplatky 42 regionálnych taríf a jednu vlastnú tarifu, ktorú udáva v jednej ucelenej tarife. Táto tarifa však nezahŕňa poplatky regionálnych prevádzkovateľov (ak ste v **GSM MODE**), Tieto poplatky sú refakturované ako samostatná tarifa. Viac o spôsobe tarifikačie, poplatkoch nájdete na prvej strane dohto dokumentu v časti **Spoplatkovanie**.

Objed. číslo	Popis	Cena
WTA-PoP-MP	Mesačný poplatok (vrátane prijímania a vysielania datových a faxových správ, PostPaid + Data & Fax services)	\$ 55*
WTA-PoP-10	Ak sa mesačne prevolá menej než \$10 budete navyiac spoplatkovaný	\$ 7*
WTA-PoP-ReS	Náhrada SIM karty	\$ 30*
WTA-PoP-CN	Zmena telefónneho čísla	\$ 30*

ZÁVER.

Mena

* Uvedené ceny sú v amerických dolároch bez 19%DPH. Ak požadujete úhradu v SKK, WRX Slovakia vykoná prepočet podľa aktuálneho kurzu.

Úhrada

Úhradu je možné uskutočniť predom na účet WRX Slovakia.

Platby v slovenských korunách realizujte na:

Tatra banka a.s. č. účtu 2623252799/1100 (SKK), IBAN: SK48 1100 0000 0026 2325 2799

Platby v amerických dolároch realizujte na:

Tatra banka a.s. č. účtu 2824250204/1100 (USD), IBAN: SK20 1100 0000 0028 2425 0204

Zmena cien

WRX Slovakia si vyhradzuje právo na zmenu cenníka bez predchádzajúceho upozornenia.

WRX Shop

SUPER SIM a predplatené Scratch karty si môžete zakúpiť On-Line v internetovom obchode na adrese <http://shop.wrx.sk>

TYP PRE VÁŠ TELEFÓN



Pre kvalitný signál v budove doporučujeme používať fixnú stanicu FD2500. Stanicu je možné pripojiť k PC a prijímať tak faxové správy. K stanici môžete pripojiť aj ďalší fax, alebo slúchadlo. Rádiovú časť tvorí Thuraya satelitný telefón (nie je súčasťou dodávky). Pri kúpe obdržíte okrem samotnej stanice aj satelitnú anténu a GPS anténu vrátane 25 m kabeľáže, ďalej USB a Telco kábel, zdroj napätia a inštaláčny CD

ČOSKORO NA TRHU



THURAYA
DSL
144 Kbps

THURAYA plánuje čoskoro spustiť novú, vysoko rýchlostnú broadband službu pod názvom Thuraya DSL, ktorá umožní prenos dát, prístup na internet, VPN a ostatné dátové služby v prenosovej rýchlosti 144 kbps. Služba bude poskytovaná všade tam, kde bude signál siete Thuraya, jedná sa teda o vyše 120 krajín v európe, v severnej a centrálnej afrike, vo veľkej časti južnej afriky, stredného východu, centrálnej a južnej ázie.

Thuraya DSL je prvý GPRS program, ktorý Thuraya spustí. Predpoklad spustenia služby je 2 alebo 3Q 2005.

Produkt pre ThurayaDSL – satelitný IP modem bude produkovať spoločnosť Hughes Network Systems, výrobca satelitného telefón pre sieť Thuraya – Hughes 7101

Band 1
Albania
Algeria
Amqola
Aruba
Australia
Austria
Azerbaijan
Belarus
Belgium
Bosnia and Herzegovina
Botswana
Brazil
Bulgaria
Canada
Canary Islands
China
Christmas Islands
Croatia
Cyprus
Czech Rep.
Denmark
Egypt
Equatorial Guinea
Estonia
Finland
France
French Guyana
Georgia
Germany
Greece
Guinea
Hong Kong
Hungary
Indonesia
Iran
Ireland
Italy
Japan
Kazakhstan
Korea South
Latvia
Lebanon
Libya
Lithuania
Luxembourg
Malaysia
Malta
Mexico
Moldova
Monaco
Morocco
Netherlands
New Zealand
Norway
Oman
Palestine
Philippines
Poland
Portugal
Romania
Russia
San Marino
Saudi Arabia
Singapore
Slovakia
Slovenia
South Africa

Spain
Sweden
Switzerland
Syria
Taiwan
Thailand
Tunisia
UAE
Uganda
UK
Ukraine
USA
Vatican
Yemen
Yugoslavia
Zimbabwe

Band 2
Afghanistan
Andorra
Anguilla
Antigua
Argentina
Armenia
Bahamas
Bahrain
Bangladesh
Barbados
Benin
Bhutan
Bolivia
Brunei
Burkina Faso
Burundi
Cameroon
Cayman
Central African Republic
Chad
Columbia
Comoros
Congo B
Costa Rica
Cote d'Ivoire
Djibouti
Ecuador
Gabon
Gambia
Ghana
Gibraltar
Greenland
Guadeloupe
Guatemala
Haiti
Honduras
Iceland
India
Iraq
Jamaica
Jordan
Kenya
Kuwait
Kyrgyzstan
Liberia
Liechtenstein
Macao
Macedonia
Madagascar
Malawi
Maldives
Mali
Martinique
Mauritania
Mauritius
Mayotte
Micronesia
Mongolia
Mozambique
Namibia
Nicaragua
Niger
Nigeria
Pakistan
Panama
Paraguay
Peru

Puerto Rico
Qatar
Rwandese
Senegal
Seychelles
Sierra Leone
Sri Lanka
Sudan
Tanzania
Turkey
Turkmenistan
Uruguay
Uzbekistan
Venezuela
Zaire - Congo K.
Zambia
Zanzibar

Band 3
Ascension
Belize
Bermuda
Cambodia
Cape Verde
Chile
Cook Islands
Cuba
Diego Garcia
Dominica
Dominican Rep.
El Salvador
Eritrea
Ethiopia
Fareo Islands
Falkland Islands
Fiji
French Polynesia
Grenada
Gusm
Guinea Bissau
Guyana
Kiribati
Korea North
Laos
Lesatho
Marshal Islands
Montserrat
Myanmar
Naura Islands
Nepal
Netherlands
Antiles
New Caledonia
Niue
Palau
Papua New Guinea
Reunion
Samoa US
Samoa Western
Sao Tome
Soloon Islands
Somalia
St Helena
St Kitts and Nevis
St Lucia
St Pierre & Migulon
St Vincent
Suriname
Swaziland
Tajikistan
Togo
Tonga
Trinidad & To.
Turks & Caicos
Tuvalu
Vanatu
Vietnam
Virgin Islands UK
Virgin Islands USA
Wallis and Futuna

WRX Slovakia, Landererova 1, 811 09 Bratislava
 Tel: +421-2-5564-2144, Fax +421-2-55642146
 URL: <http://www.wrx.sk>, email: info@wrx.sk

